

Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

F. FORSSTRÖMS CAFÉ

Restaurant & Billards,
16 *Vestra Henriksgränd* 16
rekommenderas.
Dagligen stående frukostbord.
MIDDAG fr. 2-5 e. m. å 1:50.
15 biljetter 20 mk
Enskilda rum. Soupers à la carte.
Beställning å mindre Middagar & Souper emottagas.

DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF.

Atelier för porträttering.
Förlag af fotografier efter finska konstnärers arbeten.
Förlag af finska vyer.
Handel med fotografiska artiklar.
Fabiansgatan N:o 31. Telefon N:o 264.

N:o 23.

Onsdagen den 24 Oktober.

1894.

SVENSKA TEATERN.

Onsdagen den 24 Oktober 1894.

För 1:sta gången:

BUBBLOR.

Proverb i 1 akt af Alexander L. Kielland.
Öfversättning.

Personerna:

Ferdinand Hr Berlin.
Camilla Frk Holmlund.

För 1:sta gången:

NIobe.

Lustspel i 3 akter af Harry Paulton och E. A. Paul-
ton. Öfversättning.

Personerna:

Niobe, staty Fru Bruno.
Peter Dunn, direktör för ett all-
mänt Engelskt försäkrings-
bolag Hr Riégo.
Caroline, hans hustru Fru Gründer.
Helene Griffin } hennes systrar (Frk Tschernichin.
Hetty Griffin }
Cornelius Griffin, hennes broder Hr Wilhelmsson.
Lord Hamilton Tomkins Hr Swedberg.
Peter Siloks Hr Malmström.
Beatrice, hans dotter Fru Riégo.
Magda Mifton, guvernant Frk Gerasimovitsch.
Philip Junings Hr Ljungberg.
Mary, tjänstflicka Frk Berglund.
Mellan andra och tredje akten intet uppehåll.

Orkestern utför:

Före pjeserna Ouverture till „Den stumma“ Auber.
1:sta mellanakt „Hemma hos oss“, vals . . Strauss.
2:dra „ „ Persisk serenad Farbach.

Börjas kl. 7.30 och slutas omkr. kl. 10 e. m.



Hilma Bruno.

I kväll uppträder fru Bruno för första gån-
gen under denna säsong. Hennes många vänner
skola helt visst mangrant stämma möte på teatern
för att applådera sin förklarade favorit Det är
som Niobe-statyn som får lit — publiken blir i
tillfälle att återse sin gunstling. Och att hon blir
en vacker staty, därom lider intet tvifvel. Det är
att förutsätta, att Niobe äfven hos oss blir lång-
lifvad, och om hon hos oss ej, som i Stockholm,
blir färdig med silfverbröllop, så nöja vi oss med
koppärbröllop, och det är ju vackert så.

SUOM. TEATTERI.

Keskiviikko na Lokak. 24 p:nä 1894.
KUNINKAAN ALUT.

(Kongs-emnerne).

5-näytöksinen historiallinen näytelmä (8 kuvaelmaa).
Kirjoittanut *Henrik Ibsen*. Suomentanut *Ellei*.

HENKILÖT.

Hookon Hookoninpoika, Birkebei-
nin valitsema kuningas Kaarle Halme.
Inga Warteig'in rouva, hänen äi-
tinsä Mimmi Lähteenoja.
Skule jaarli Benjamin Leino.
Ragnhild rouva, hänen puolisonsa Kirsti Sainio.
Margareetta, heidän tyttärensä Hanna Kunnas.
Sigrid, jaarlin sisar Maria Rängman.
Guthorm Ingenpoika Knut Weckman.
Sigurd Ribbung Konrad Tallroth.
Nikolaus Arnenpoika, Oslon piispa Adolf Lindfors.
Dagfinn Bonde, Hookonin talli-
mestari Emil Falk.
Iivari Bodde, hänen sotapappinsa Iisakki Lattu.
Wegard Waeradai, eräs hänen seu-
ruelaisistaan Kaarlo Keihäs.
Gregorius Juhonpoika, läänitys-
mies Otto Närhi.
Pool Flida, läänitysmies Aleksis Rautio.
Ingeborg, Antero Shjaldarband'in
vaimo Mimmy Leino.
Pietari, hänen poikansa, nuori
pappi Oskari Salo.
Sira Wiljam, Nikolaus piispan
huonekappalainen Taavi Pesonen.
Sigard Mestari, Brabantilainen lää-
käri Knut Weckman.
Jatgeir, runoilija, Islantilainen Axel Ahlberg.
Boord Bratte, päällikkö Trond-
hjemmin maakunnasta Konrad Tallroth.
Kansaa. Bergen'in Oslon ja Nidaros'in kaupunkien asukkaita.
Pappeja. Munkkeja. Vieraita. Asemiehiä.
Tapahtuu: 1300 vuosisadan alkupuolella.
1:nen kuvaelma: Bergen'in kir-
kon edustalla. 5:des kuvaelma: Oslon kuninkaan
kartanon huoneessa.
2:nen kuvaelma: Bergen'in ku-
ninkaan kartanon salissa. 6:des kuvaelma: Oslon kunin-
kaan kartanon suuressa salissa.
3:mas kuvaelma: Bergen'in ku-
ninkaan hovin juhlasalissa. 7:mäs kuvaelma: Nidarosin ku-
ninkaan kartanossa.
4:jas kuvaelma: Oslon piispa-
lassa. 8:sas kuvaelma: Elgesäterin luos-
tarin pihalla.

Ovet avataan klo 7. Näytäntö alkaa klo 7/8 ja loppuu klo 11.

MAGASIN DU NORD.

Specialaffär för

Hautes Nouveautés i SIDEN & YLLEVAROR

äfvensom DAMKAPPOR.

Damskrädderi under utmärkt ledning.

Lorens Malmströms HERREKIPERINGSAFFÄR

(midt emot Kapellet)
rekommenderar sitt för säsongen moderna och nya
lager i en ärad allmänhetens benägna hägkomst.
Specialité: nyheter i CRAVATTER.

PIEHL'S CAFÉ & BILLARD

Unionsgatan 17.
Rekommenderas i den ärade allmänhetens
hägkomst.
Obs! Ny och väl justerad Billard.
Utmärkta köer!

J. H. WICKEL.

VINHANDEL.

Arrakis Bunsch

prisbelönt på många utställningar, sist på
världsutställningen i Chicago.

Guldmedalj 1890.

Obs! Herrar Akademici!

Studenthusets restaurant
Serverar middagar å 35 Fmk. per månad
1:25 per gång, samt i öfrigt billiga priser.

SKRÄDDERIET MATTI RINTALA

Alexandersgat. N:o 48.
Af sorteradt lager inhemska och utländska ty-
ger tillverkas välsittande kostymer.

Vöslauer Goldeck!

Dessa utmärkta röd-viner, enligt kemisk analys
äkta, rena naturviner, hvilka säsong bekant använ-
das vid utländska kurorter säsong synnerligen häl-
sostärkande och därjämte mycket prisbilliga, serve-
ras numera å alla fina kaféer och restaurationer.
Ungerska Vinkällaren, Centrals hus.

AXEL PALMROOS

Vinaffär.
Lager af fina äkta Viner
Cognac, Likörer & Rom.
Grönqvistska stenhuset. Telefon 320.

Waseniuska Bokhandeln.

Innanfönster kitt K. A. ENBOM.

13 Mikaelsgatan. Telef. 870.
Kittning af innanfönster verkställes.

VIN- & SPIRITUOSAHANDEL,

4 VILHELMSGATAN 4,

rekommenderas.
Requirera per telefon 1803.
G. W. RELANDER.

CAFÉ DU NORD

Sofiegatan 2.
Serverar smörgåsbord, 1/1 & 1/2 portioner, salta biten,
Varma & kalla sexor, till billiga priser.
Öl på seidlar.
Väljusterad billard. Nya bollar. Goda köer.
Gustaf Blomqvist.

Maskin- och Elektriska anläggningar

samt
Tekniska uppdrag af alla slag
utföras af
Tekniska Byrån SEPPO,
Kaserngatan 48,
Telef. 349.

K. E. Ståhlberg Nya ateliern är i tr. upp. FOTOGRAF.

Helsingfors, Alexandersgatan 17.

TABLE D'HOTE

med
MUSIK
kl. 3-5 e. m.

Hotel Kämp

Aftonkonsert

från kl. 9 e. m.
af
DAMKAPELLET FLORA.

Tobaksfabriksaktiebolaget M. J. Bostanjoglo. Gardes papyrusser 0:10 0:1 af forontred vatte med nya tygon. Beställnings papyrusser N:o 34, herisk tobak och hylsorna äro försedda med hyggnisk vadd. Rekommenderas

„SYVA“ Brand- & Lifförsäkrings Aktiebolag. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. Telefon 228. J. N. Carlander.

JULIUS SJÖGREN
 Mikaëlsгатan 4 Centrals hus.
 Ylle- och trikotvaruaffär.
 Valsorteradt lager. Billiga priser.

Lifförsäkringsaktiebolaget
KALEVA.
 Lifförsäkringar & Lifräntor.
 Billiga premier — liberala försäkringsvillkor.

SOCIETETSHUSET.
 Alla dagar från kl. 3—5 e. m.
TABLE D'HOTE
 med musik af svenska kapellet, samt kl. 8 e. m.
 Afonkonsert & föreställning
 med omväxlande program.

Franska Lifförsäkringsbolaget
L'URBAINE
 meddelar fördelaktigaste lif- och kapitalförsäkringar af olika slag. Särskildt må framhållas de så eftersökta barnförsäkringarna. L'Urbaine är fortfarande det enda bolag, som meddelar uppskjutna lifförsäkringar att vid 21 års ålder träda i kraft utan alla förbehåll redan åt barn från det första lefnadsåret.
Carl von Finorring.
 Kontor: Mikaëlsгатan 1.

R. Liljeström
GULDSMED.
 Norra Esplanadгатan 35. Wredes hus. Telefon 1427.

CARTE D'OR
IRROY
CHAMPAGNE
Renault & Co
COGNAC
 Verldsberömda kvaliteter.
GULD
SILFVER Medaljerna.
BRONS

Teaterbref från Stockholm.
 II.
 Stockholm den 14 Oktober.
 Operan har som vanligt under första delen af höstsäsongen lefvat på skåpmat, ehuru med snabb och stor omväxling i afseende på rätterna, och sett sin salong föreställning efter föreställning väl och ofta fullständigt fylld af en tacksam publik, hvilken — också som vanligt — haft sin starka reserv, om första linien svikit, i den talrika kontingent af inländska resande, som i höstarenden besöka Stockholm.
 Detta har lemnat ett nytt vittnesbörd om att arbetsfarten är den samma vid operan, som den alltid varit under den nya regimen, hvilka anmärkningar denna i öfrigt än gjort sig skyldig till, och det måste erkännas, att det numera är allt annat än en sinekur att ha anställning vid denna konstanstalt, åtminstone för de artister, som på något väsentligare sätt nödgas uppbara repertoaren.
 Om sålunda fru Östberg under sin årslånga frånvaro samlat nya krafter, hvilket uppenbarligen visat sig hafva varit förhållandet, så har hon ock nu behöft en stor fond af sådana att draga på, ty hon har jemt fått vara i elden sedan spelterminens början, och det synes icke hos operadirektionen ens ha

uppstått en tanke på, att den borde något spara på sin bästa kraft.
 Nu efter den förste i denna månad har emellertid fröken Labia återkommit, hvarigenom fru Östberg får något pausera.
 Man undrade i början hur det skulle gå för operan i höst. Hr Lundqvist var icke med, fru Sterky icke heller, begge till följd af uteblifvet engagement, och hr Strömberg, den gamle trygge basen, som under årens lopp sjungit sig till vänskap från allmänhetens sida, var också borta, till följd af sjukdom. — Allmänheten är ett ögonblicksbarn i sitt förhållande till konsten, hvad hon miste i går, glömmet hon i dag, för att utvälja sig en ny favorit i morgon — och på detta förhållande kunna teaterdirektorerna med fördel spela och de förstå också att göra detta. Äfven kritiken går med, bär det ock af med sjunkande nivå, man prutar på sina fordringar, man är sannskyldig vestgöte, liksom om konsten vore en vara för gårdafarihandel.
 Nya operahusets murar resa sig nu allt högre för hvarje dag, snart skola de nå sin höjd och taktäckas. Åren gå fort, om tre år väntar man att allt skall vara färdigt — skall om tre år också operadirektionen vara färdig att flytta in i det nya konsthemmet och på ett värdigt sätt motsvara de anspråk,

som där från allmänhetens sida skall möta henne?
 Dramatiska teatern, som också lefvat på skåpmat och följt sin gamla trall och ännu ej visat, att sällskapet, starkt i sammanhållning, i höst åtminstone för en främling öppnat porten till sin vigda krets, har redan hunnit presentera sin första nyhet för hösten, Marianna, dram i fyra akter af den här genom hans förut gifna stycken kände och populäre spanioren José Echegaray. Detta stycke, som öfverflyttats till vårt språk på ett förtjänstfullt sätt af den mångfrestande vetenskapsmannen, docenten Karl Bovallius, har spelats några gånger och gifves nu så, som det möjligen kan gifvas här, och detta är i åtskilligare delar bättre, än då det presenterades första gången, ty premiären var allt annat än fördelaktig och lofvande.
 Marianas premiär var, som sagdt, icke fullt lycklig. Man släpade sig fram både i akter och mellanakter, föreställningen räckte nära fyra timmar. Detta är nu bättradt. De uppträdande ha blifvit varma i sina uppgifter, ofantligt svåra, hvad angår framställningen af Mariana och Daniel, och man kan nu verkligt med stort intresse och sann konstnjutning följa den af passion och poetisk glöd mättade teckningen

**ORKESTERFÖRENINGENS
 POPULÄRA KONSERTER.**

Torsdagen den 25 oktober.

Program.

1. Ouverture till Elisabeth Rossini.
2. „Nordseebilder“, vals Strauss.
3. Prélude ur „Herodiade“ Massenet.
4. Pester carneval Liszt.

PAUS.

5. Ouverture till „Hamlet“ Gade.

Morgonstämming.
 Åses död.
 Ingridis klagan (brudrofvat).
 Hos bergstrollon.

Musik till Peer Gynt. Grieg.

Arabisk dans.
 Anitras dans.
 Peer Gynts hemfärd (stormig afton vid kusten
 Solveigs sång.

PAUS.

7. Marsch ur op. „Tannhäuser“ Wagner.
8. a) Romans } för trumpet. { Durand.
- b) Svensk folkvisa } ———— { ————
- (Herr A. Grabau.
9. Slavisk dans N:o 8 Dvorak.



CARL JACOBSEN & Co
 MASKIN- & REDSKAPSAFFÄR
 HELSINGFORS.

Undervisning i pianospel meddelas af **Selma Kajanus**, St. Robertsgatan no 39.

BODEGA ESPANOLA
 Helsingfors.
 Försäljning i parti och minut af endast äkta utländska **WINER & SPIRITUOSA.**

Hagelstams Bokhandel.
 Fransk skönliteratur till nedsatta priser. Paul Sabatier, Vie de S. François D'Assise, (märkligt arbete, utgått i öfver 100,000 exemplar); S. M. I. Alexandre III, Suoventirs de Sébastopol. Nya böcker af moderna författare: Henrik Schick, Ur gamla papper, populära kulturhistoriska uppsatser, 2:dra serien; Anthony Kope, Fången i Lenda; Frans von Schéde, Det mänskliga sjäslifvet, 2:dra häft; Samuel Smiles, Människans egna kraft; Monogrambok af Emma A., med 600 monogram o. 5 olika alfabet o. s. v. o. s. v. Snoilsky-Edelfelt, 2:dra häft.
 Till Snoilskys „Svenska bilder“ erhållas på beställning pärmar i läderplastik, utförda af grefvinnan Eva Sparre.

Helsingfors Ridinstitut.

OBS! Lektioner för nybörjare alla dagar från kl. 1—2 e. m. Öfriga tider enl. öfverenskomelse med ridläraren.
 Öppet alla dagar kl. 8 f. m. till 9 e. m.
 Telefon 304. Privat 525.

Sträng vinter. Då allmänna åsigt synes vara, att detta, hvad väderlek vidkommer, ovanliga år kommer att sluta med en mycket tidig och sträng vinter, uppmanas alla att i god tid taga notis om **J. F. Lundqvists rikhaltiga pälsvarulager**, som, complet sorteradt för vintern, erbjuder bästa tillfälle att göra inköp och beställningar. Lagret är af ofvan antydd orsak större än vanligt.

Åkerbergs CAFÉ
 Rekommenderas.
 Högbergsgatan 32. Telefon 1062.

ATELIERN är odisputabelt Helsingfors billigaste Fotografi-Atelier. För ganta och omsorgsfullt retoucherade visitkort. För blott Fmk 14: Ett välgjort arbete behöver icke vara förenadt med höga
 Glogatan 3

Broholmsgatan N:o 10. Broholmen.
 D J U R L Ä K A R E.
 Arthur BärLund.

SVENSKA TEATERN.

(Forts. från 1:sta sidan)

Biljettpriserna äro:

Länstolar	4:—
Parterre nr 33-72	3:—
" " 73-154	2:50
Parterre-galleri	2:50
Parterre-avantscen	20:—
" " stycketals	3:50
Parterre-loge	3:50
Första radens fond	4:—
Första raden	3:—
Andra radens avantscen	12:—
" " stycketals	2:—
Andra radens fond	1:50
Andra radens sida, framplats	1:50
" " öfriga platser	1:—
Tredje radens avantscen	6:—
" " stycketals	1:—
Tredje radens fond	—:75
" " sida	—:75
" " galleri	—:50

Obs! Teaterns biljettkontor är öppet representationsdagarna söcknedagar från kl. 9 f. m. — 3 e. m. samt från kl. 4 e. m., sön- och helgdagar kl. 9—10 f. m., 1—2 midd. samt från kl. 4 e. m. äfvensom de dagar representationer icke gifvas, från kl. 12—3 e. m. Vid förköp före representationsdagen erlägges för hvarje biljett 10 procent utöver priset.

Obs! Biljetter kunna rekvireras per telefon N:o 387 å tider, då biljettkontoret är öppet.

Fredagen den 26 Oktober.

BUBBLOR.

NIOBE.



Köp alltid

Excelsior velociped.

Som Fabrikens generalagenter — ej återförsäljare — underkasta vi hvarje maskin vår stränga pröfning och ligger det fullkomligt utom vårt intresse att försälja en felaktig vara, utom att Fabrikens namn och garanti äro en tillräcklig borgen för varans duglighet.

Obs! Stor nyhet inom kort. Obs!

Axel Wiklund Hjalmar Fellman

Alexandersg. 21. Wladimirsg. 19.

Telefon N:o 1232. Telefon N:o 758.

LINOLEUM

i smakfulla mönster

hos

V. Grashoff.

39 N. Esplanadgatan 39.

Från utlandets teatrar.

Veckans program:

Stockholm:

K. Operan. Orfeus. På Sicilien.
K. Dram. T. Själens rättigheter. Trogen som guld.
Wasa T. „Ut med hin!“ — Niobe.
Södra T. Panelhöns.
Folk T. Husvärd och Hyresgäster.
Söca T. De tre musketörerna.

Göteborgs Teater: Per Olsson och hans käring

Kristiania Teater: Hr Tanquerays anden Hustru.

Köpenhamn:

K. Teatern. Aida.
Dagmar Th. Den inbildt Syge. Den Kaerlighed!
Den Kaerlighed!

Folk Th. En börsbaron.

Casino. Boccaccio, Miss Fanny

Paris:

Operan. Othello.
Com. Franc. Severô Torelli.
Op. Com. Manon.
Odéon. Le Sycamore. La Barynia.
Gymnase. Nos bons villageois.
Vaudeville. Madame Sans-Gêne.
Renaissance. La Femme de Claude.
Varietes. Lili.
Palais Royal. Les Joies du Foyer.
Chatelet. Le Juif Errant.
Bouffes-Parisiennes. La Femme de Narcisse.

Berlin:

K. Opern. Zar und Zimmermann.
K. Schauspiel. Die Schule der Frauen.
Deutsches Th. Die Weber.
Lessing Th. Die Schmetterlingsschlacht.
Berliner Th. Niobe.
Residenz Th. Demi-Monde.
Friedr. Will. Th. Der Vogelhändler.
Schiller Th. Der Meinedbauer.

Centralpassagen. Tel. 1146.

Utför alla till facket hörande arbeten

GRAHN, HEDMAN & WASASTJERNAS ARKITEKTURBYRÅ.

J. Sunis Skrädderi Stora Robertsgatan N:o 3,

utför alla till yrket hörande arbeten fort och billigt.

Telefon 1192.

Gambrini restaurant

rekommenderas.

Ledig annonsplats.

H. DU BOUZET

COGNAC.

Begär

Oskar

Levins

Caloric Punsch

iskyld

Rekommenderas

på det bästa.

A. Dahlström

hörnet af Norra Esplanad o. Henriksgatan,
försäljer till billiga priser:
Kapp och klädningsstyger,
fruntimmers filthattar, Siden och
sammetsband, spetsar, brodyrer m. m.

af denna typiska spanska lifsbild, som alldeles icke värkar ovärklig.

Det är santt, Mariana är annorlunda menad, än som hon framställes af fru Seelig-Lundberg, fullgradig och fullmålig kommer hon icke fram, men hvad man får, fyller dock helt och konsekvent den ram, som hon, kännande sina krafters räckvidd, uppdragit för bilden. Det är en oerhördt svår uppgift, och därefter får man ock afpassa måttstocken på hvad som presteras. Och hon har ingen i hela sällskapet, som lyfter sig. Daniel i hr Palmes skepnad är ingen äkta spanjor, trots anlagd spansk mask. Han förtjänar dock erkännandet, att han gör stora ansträngningar att vara något annat än den hr Palme, vi känna igen från hundra och en älskogsscener. Bäst, men icke heller han fullt spansk, är hr Hillbergs general. Hr Fredrikson har en superb hvit peruk och han ser högst prydlig ut i den och säger som gubbe sina repliker med samma eleganta korrekthet, som då han är en ung parisare. Bland bi-figurenerna fäster man sig uteslutande vid hr Personne i skepnad af en passionerad arkeolog, en högst nöjsam figur att skåda.

De öfriga teatrarna ha från början af spelterminen varit försedda med nyheter, emedan de icke haft gamla kasappjeser att lefva på. Södra teatern

hade oturen att se sin första nyhet i blott högst ringa mått uppskattad.

Det såg sålunda ganska trist ut för det lilla konsttempel uppe på Mosebacke. Alldeles fritt var det väl icke heller, att allmänheten kände sig något kyligt stämmd mot denna scens styresmän, hvilka af skäl, som ingen kunnat förstå, tillät sin förnämsta kvinnliga dragningskraft, fröken Widell, emigrera till Finland, en förlust, som knappast låter sig ersättas och i alla händelser alldeles icke blifvit ersatt genom den vidtagna rekryteringen. En annan betydande förlust för denna teater var hr Bror Olssons flyttning till Dramatiska teatern, hvarmed följde, att äfven hans unga och behagliga frulemnade söder.

Södra teatern, som genom en handling, möjlig och förklarlig endast under våra beklagligt ordnade literära eganderättsförhållanden, gick miste om en inköpt fransk fars af gladaste slag: „Jag är Champignol“ med hvilken hr Ranft, genom åtnjutet bistånd från Berlin, kom i förväg, angående hvilken sak process blifvit väckt vid Stockholms rådhusrätt, har i stället presenterat en annan galenskap från Paris, „Doktor Jojo“, af Albert Carré, ett treaktstycke, utan annan uppgift än att väcka glatt humör, med hvilken uppgift den ock lyckas bra, ehuru utförandet lider af obehöflig tyngd och

endast på ett par händer, fröken Lindzéns och hr Lamberts (förut Larsson) bäres af det äkta farslynnnet.

Vasateatern, vår enda operett-teater, har i år fått det något öfverraskande infallet att skaffa sig goda sångröster. Det är ett offer åt smaken, för hvilket musikvännerna böra känna sig mycket tacksamma, och detta ha de också visat sig vara, till och med i hög grad, då de fått något att vara tacksamma för. Detta var värkligen händelsen redan med första programmet, som omfattade operetten: „Vore jag karl!“ en glad och fyndigt berättad och behagligt med musik illustrerad historia, som här för några år sedan led ett svårt skeppsbrott, men nu blifvit uppiffad, kommit i andra händer och ovanligt lyckligt bestått det förnyade proftet. Vid dess utförande fäste man särskildt uppmärksamhet vid två nykomna manliga artister, hrr Ringvall och Svensson, den förre här af gammalt värderad från den stora operettperioden, den senare ny, i besittning af en smekande tenor och god sångkonst.

Teaterns förra primadonna, fröken Emma Ekström, numera fru Berg, som innehade det glada hufvudpartiet — intrigens ändpunkter bestå däri, att en markis hr Svensson, ger den glada yrhättan Suzette en sömndryck och låter henne iklädas i karlkläder samt att se

(Forts. å sista sidan.)

Husqvarna General Depôt

Centralpassagen,

Försäljning af Husqvarna välkända och vid flere utställningar prisbelönda **Familje-Skräddare** och **Skomakare-symaskiner**, **Stickmaskiner** för finare och gröfre arbeten.

Nålar, Oljor, Maskindelar.

Största lager. Billiga priser.

Husqvarna General Depôt.

Cirkulär!

Öfversättning af Juryns utlåtande vid Verldsutställningen i Chicago 1893.

Utställare:

Husqvarna Vapenfabriks Aktiebolag.

Jönköping, Sverige.

Utställda föremål: **Symaskiner.**

Grupp 104. Klass 659.

Högsta utmärkelse,

1:o för stor mångfald af symaskiner — familje- och handverkssymaskiner — för alla sorters sömnad, från det tunnaste tyg till det tjockaste läder;

2:o för öfverlägset materiel och första klassens arbete;

3:o för tyst gång och frånvaron af vibration vid stor hastighet;

4:o för utomordentlig omsorg vid tillverkningen af alla symaskinernas detaljer.

Undertecknad: **Edvin P. Carpenter,** Speciel Jurymän.

John B. Tacher, Ordförande i Jurykomitéerna.

Dateradt 7 Mars 1894.

ATELIERN

Glogatan 3

Fmk 4:50 (profkort å 1:50 däri inberäknadt) erhålles ett dussin vackra, elegantt kort å 3 mk inberäknadt) fås ett dussin kabinettskort. Alltså vill Ni ha ett **godt kort** i förening med **billigt** pris. Vänd Eder då till **Dahlström.**

NYBERG'S KAFE-RESTAURANT REKOMMENDERAS.
Obs! Enskilda rum med pianos.

SOCIETETSHUSET.

Onsdagen den 24 oktober kl. 8 e. m.

Program.

1. Amiral Stosch, marsch Latann.
2. Lust und Leben, ouverture Munkelt.
3. Gnistrande stjärnor, vals Waldteufel.
4. Ballet af Mlle Stanislava samt Herr Lusinski
5. Upptr. af systrarna Gerda och Signe Borg, sångduettister.
6. Hjärta emot hjärta Faust.
7.

Upptr. af engelska sång- & dansartisten.
Miss Fanny Nona.

Paus.

8. Potpourri ur „Tiggarestudenten“ . Millöcker.
9. Svenska hvisselvirtuosen Herr E. Petrei,
10. Upptr. af systrarna Gerda och Signe Borg, sångduettister.
11. Ballet af Mlle Stanislava och Herr Lusinski.
12. Lied aus „Der Vogelhändler“ . . Zeller.
13.

Uppträdande af Miss Fanny Nona, (som
Båtsmansskalle.)
14. Slutmarsch.

Eventuella förändringar af programmet förbehålles.

Annonsera

„Program-Bladet“

Annonserna ytterst billiga, särskildt om de tagas för längre tid.

Obs! Hvarje annonsör får sig **Obs!** tidningen hemsänd

— Gratis. —

Annonsor och prenumeration emottagas å tidningens kontor Mikaelsgatan 1, 1 tr. upp.

Försumma ej att annonsera så länge några lediga platser ännu återstå.

Lösnummer i Laurents urbutik och genom kolportörer.

Daglista.

Museer.

Athenacum alla dagar finska konstnärers utställning. Kl. 11—1, 2⁴ e. m.

Konstflitföreningens museum i Ateneum onsdag, lördag och söndag 12—3.

Konstföreningens samlingar i Ateneum alla dagar 12—3.

Studentafdelningarnas etnografiska museum (Unionsg. 20), onsdag och fredag 1—3, söndag 12—3.

Universitetets skulptursamling (kem. lab.) onsdag och lördag 1—2.

Cygnæi galleri i Brunnsparken alla dagar 9 f. m. — 7 e. m.

Nöjen i dag.

Svenska Teatern: Bubblor. Niobe. I. Kl. 1/2 8 e. m.

Finska Teatern: Kuninkaan alut. Kl. 1/2 8 e. m.

Societetshuset: Varietéföreställning. Kl. 8 e. m.

Nöjen i morgon.

Societetshuset: Populär konsert. Kl. 1/2 8 e. m.

W. AHLFORS

Kyrkogatan 12. Telefon 1001.

Lager af gamla, goda, bevisligen verkligt äkta viner, direkt importerade från lista klassens firmor.

Extrafin Arraks Punsch.

Äkta Cognac, Rhum, Arrac och Likörer.

Rumtelefoner

och

Elektriska ringledningar

uppsättas och underhållas billigast af

TEKNISKA BYRÅN SEPPÖ,

Kaserngatan 48.
Telef. 349.

Skrifmaskiner

Tekniska Byrån

Seppo,

Kaserngatan 48.



EQUITABLE.

Förenta Staternas Lifförsäkringsbolag

NEW-YORK.

Ernst Tollander

Generalagent för Finland.

Mikaelsgatan 19. Telefon 1843.

JOUVIN & C:o's

världsberömda franska

HANDSKAR

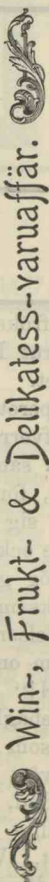
säljas endast hos

W. TAHT

N. Esplanadg. 37

Göhles gård.

P. Jäskeläinen,
Helsingfors.
Win-, Frukt- & Delikatess-varuaffär.
Lappviksgatan 5.
OBS! Billiga priser.



dan Suzette på samma sätt låter markisen bära fruntimmerskläder — visade sig däri till sin synnerliga fördel. Harry och Edvard Paultons lustspel „Niobe“, har här gjort stormande lycka, tack vare det förträffliga utförandet af titelrollen. Det fins ingen hjälp, hela Stockholm måste se fru Castegren som Niobe, en konstprestation af rang, som man icke väntat af denna skådespelerska, då detta är en för henne så godt som ny genre. Att hålla en sådan uppgift inom de härfina gränserna är ingen lätt sak, men därpå beror styckets framgång. Här har denna, som sagdt, varit fullständig, och därtill ha också de meduppträdande bidragit, främst hr Warberg som försäkringsdirektören Dunn och fru Mathilda Bergström som Helene Griffin.

Det går säkerligen några veckor om ännu innan Wasateatern behöver framföra något nytt program. Ett sådant är emellertid redan färdigt i den gamla omtykta operetten „Lilla frun“, en af Anna De Wahls glansroller i världen, men som skall utföras af en ung debutant, fröken Blumenthal, som har briljanta ytte förutsättningar för scenen och äfven besitter god sångröst.

Folkteatern, bland hvars artistpersonal stor omsättning under sommaren försiggått, har expedierat flera nya program, däribland Johan Jolins lustspel „Sommargäster på Djurgården“, utan att ännu ha hittat på något synnerligen långlivadt. Johan Jolins glada stycke sågs med stort nöje och visade, att denne författare oförtjänt blifvit glömd af teaterdirektörerna. Publiken skulle säkerligen icke ha något emot att ofrtare bli påmint om honom.

Hufvudstaden har nu lyckliggjorts med en sju teater — Sveateatern. Själfva teatern, inrymd under Sveasalens varietésalong, har nog funnits förut, men nu tyckes den ha blifvit bestämd till regelbunden användning, sedan polismästaren därtill gifvit tillstånd, efter vidtagna anordningar till trygghet för publiken.

Det är den i landsorten mer än i hufvudstaden kände teaterdirektören Axel Collin, som där tänker förnöja allmänheten med mindre lustspel.

Modernt lager:

Spetsar,
Band,
Plysch,
Sidentyger
m. m. ytterst billigt hos

H. ELLMIN,
Alexandersg. 9.

Mikaelsgatan N:o 1.

In- och utländska Mans-skoplugg, Gummigaloscher, Sanitas hårsulor, in- och utländska Plånböcker och Portmonnäer.

Obs! Fruntimmers- o. Barnskodon samt Strumpor slutrealiseras till inköps- o. under inköpspriser.

M. Gestrin's butik,
f. d. Böckermanska huset.

Helsingfors Nya Kaffe-Ångrostning

Alexandersgatan 21.
Försäljer flera slags fina, väl ångrostade kaffesorter, såsom: Mocca, Java N:o 1 & 2, Ceylon Lagyara, Perl-Ceylon, Nicaragua, Rio, Santos, Ekonomite-kaffe, Hotell-blandning till billiga priser.

Nya kaffe-serveringen

Alexandersgatan 21.
Serverar Kaffe, The, Chokolad, Läsakrydder m. m. Obs! Äfven till afhämtning. Obs! Goda varor, billiga priser.

Hemgjorda Papyrosser

i askar om 250 st. å 2:50 p
i ” ” 25 st. å 35 p.

hos **Jacob Reincke,**
35 N. Esplanadgatan 35.

Obs! Butiken är alla dagar öppen till kl. 11 e. m.

Brandförsäkring.

POHJOLA.

Aktiekapital 5 Milj. F:mk.
Alexandersg. 42. Telef. 627.

Liberalit inhemskt bolag.

Rök

„PHOENIX“ papyrosser.

Obs! Den angenäma smaken.

G. A. Nyström & C:o.
Gräsviksgatan N:o 7.

Telefon 1528.

Ullgarn,

Strumpor,
Västar,
Strumpstickor,
Virke, Kanava- & Stoppnålar,
Snodd- & Spolmaskiner,
Skyddskapslar för flickor,
Svenska stickmaskiner.

Mikaelsgatan 2.

Th. Neovius.

K. A. DAHLIN.

PARTI-FÖRSÄLJNING.

af

Droguer, Kemikalier

och

Farmaceutiska Preparater.

Apparater, Utensilier,

Gummi-varor,
Partymer, Tvålar m. m.

Nikolaigatan 15.

Glogatan 4.

F. B. K:s restaurant

rekommenderar sina frukostar, middagar och soupéer för den ärade allmänheten.

F. B. K:s restaurant.

Helsingfors. Hufvudstadsbladets Nya Tryckeri 1894.